

# FM-8系 取扱説明書 保存用



# で使用になる前に

この取扱説明書は、ご使用になる前に 必ずお読みください。また、お読みの後は、 保管してくださいますようお願いいたします。

♠ 警告: 下記の文章は必ずお読みください。

#### ↑ 「ストラップは必ずしっかり締めてください。」

ストラップを締めなかったり、締め方が緩かったりすると、万一転倒した時などに脱げてしまい、頭を守ることができず非常に危険です。また、ヘルメットの下に、帽子・フード・バイザー・ヘッドフォン等を着用しないでください。ヘルメットがずれたり、落ちるおそれがあります。

#### 「大きな衝撃を受けたヘルメットは外観上に損傷がなくても、ご使用にならないでください。」

ヘルメットはシェル及び衝撃吸収ライナーが潰れることで、衝撃エネルギーを吸収します。大きな 衝撃を受けたヘルメットは、既にライナーが潰れていることが多く、そのまま使用すると、再度衝撃エネルギーを吸収できず非常に危険です。外観にキズがなくても、使用しないでください。

#### ⚠「ヘルメットの改造および分解は絶対にしないでください。」

ヘルメットに穴を開けたり、内部の衝撃吸収材を削ったり、また、ストラップなどは絶対に改造しないでください。ヘルメット本来の性能が発揮できなくなり非常に危険です。

#### ↑ 「ヘルメットのペイントは絶対にしないでください。」

衝撃吸収ライナーは、塗料や熱の影響により材質が侵され衝撃吸収力が低下する場合があります ので、ペイントは絶対におやめください。

#### ↑ 「ヘルメットは大切に取り扱ってください。」

ヘルメットは丈夫だからといって、床等に放り投げたり、上に座ったりしないでください。その度に 衝撃を吸収するため、衝撃吸収力が低下します。万一のために大切に取り扱ってください。 また、乗車時に頭を保護する目的以外には使用しないでください。

#### ↑ 「ヘルメットの保管について」

ヘルメットは直射日光の当たる場所への長時間の放置や、車の中および、暖房機のそばなど、高温(50℃以上)の場所に長時間放置しないでください。

ヘルメットに使われている材質等が変質して、性能が低下します。

# !)ご注意:

#### (!) 「長期間の日光照射によるシェルの変色について」

ヘルメットのカラーによっては、長期間日光を浴びることにより、シェル表面の色調が薄く変色する場合があります。

#### (!) 「マット(つや消し)カラーについて」

マットカラーは表面処理の都合上、あらかじめ貼付されているステッカーをはがすと、表面のマット(つや消し)処理がはがれる事がありますので、ステッカーは絶対にはがさないでください。またお客様がご購入後にご自身で貼付したステッカーを再度はがし取る場合も、同様のことが考えられますので、ステッカーを貼付される際は十分にご注意ください。

#### ご使用になる前に

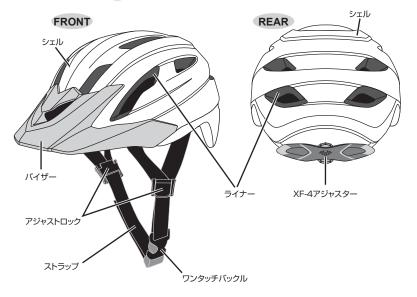
このたびは、弊社製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。 この取扱説明書は、ヘルメットの正しい取扱方法について説明しております。 ご使用前には必ず最後までこの説明書をお読みいただき、

と使用的には必ず最後などとの説明書をわ読かいたださ、 お読みの後は、当説明書を大切に保管していただきますよう、お願いいたします。 ヘルメットは、いかなる事故にも絶対という訳ではなく、万一の際に危険の度合いを 減らす装備の一つで、安全の一要素としてご理解のうえご使用ください。 安全快適なバイシクルライフを楽しむためにも、以下の注意事項を よくご理解いただきますようお願いいたします。

# ▲警告

- ●このヘルメットは「自転車専用」です。 オートバイやその他の用途には絶対に使用しないでください。
- ●国で定められている交通規則に必ず従ってください。

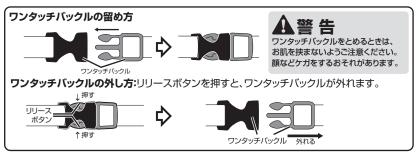
# 



- 1 ワンタッチバックルの取扱方法
- 3 XF-4アジャスターの調整
- 5 インナーパッドの交換方法
- 2 ストラップおよびアジャストロックの調整
- 4 バイザーの脱着
- 6 正しい位置でヘルメットを装着する

#### 1 ワンタッチバックルの取扱方法

ワンタッチバックルは、あなたの頭にしっかりヘルメットを固定するための重要な装置です。 ストラップの両先端に付いている「ワンタッチバックル」を確実にとめましょう。



# ▲警告:

- ●ストラップは正しくしっかり締めてください。締めないままの走行は、万一転倒した際に大変危険ですので、絶対におやめください。
- ●ワンタッチバックルは、必ずホルダーの最後まで(カチッと音がするまで)きっちり押し込んでください。押し込みが不完全ですと、万一転倒した際にワンタッチバックルが外れてしまい、大変危険です。

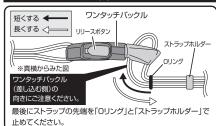
#### 2 ストラップおよびアジャストロックの調整

#### ご使用前に必ず試着しましょう!

ストラップの長さなど、あなたの頭にぴったりフィットするよう必ず調整しましょう。 ストラップの長さは、ワンタッチバックルを締めたとき、指が2~3本入る程度が一般的です。 で使用前に必ず試着を行い、「ストラップ」の長さや「アジャストロック」のロック位置、「XF-4ア ジャスター」の締め具合などを適度に調整し、あなたの頭にぴったりフィットするようにしてくだ さい。

※「XF-4アジャスター」の調整については「**図XF-4アジャスターの調整」**を参照。

#### ストラップの長さ調整



# ⚠警告:

- ●ストラップは、左記以外の通し方をすると、 ストラップ自体が滑り固定できずに抜けてし まい、ヘルメットが脱げてしまうおそれがあり ますので、正確に通してください。
- ●ワンタッチバックル(差し込む側<赤い方>)の表 裏を間違えると、ストラップがゆるんで固定が出 来なくなりますので、もしワンタッチバックルを完 全にストラップより取り外した場合は、取り付ける 際、ワンタッチバックルの方向にご注意ください。

#### アジャストロックの調整

ワンタッチバックルをとめ、しっかり顔の側面に合うように「アジャストロック」の高さを調整します。ヘルメットを被り、ストラップの ②の部分がすっきり納まっているか確認し、耳の部分が緩いまたは、キツい場合、「アジャストロック」を移動させて高さを調整します。





(1)•(3)

- **ルノバ本** ①アジャストロックのカバーを矢印
- の方向に開きます。
- ②アジャストロックを正しい高さに 調整します。
- ③高さが決まったら、アジャストロックのカバーを元の通りに閉じたら完了です。

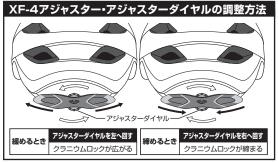
! ご注意: アジャストロックを調整後は、必ずしっかりロックを閉じてください。ロックを閉じないまま使用すると、ストラップの位置が正しく保てない場合があります。

アジャストロック

#### 3 「XF-4アジャスター」の調整

「XF-4アジャスター」は、ヘルメットのズレやブレを抑えるために、ヘルメット後頭部に装備されたロック機構です。あなたの頭にピッタリフィットさせ、しっかりホールドするように調整しましょう。

はじめにXF-4アジャスターのアジャスターダイヤルを適度に緩めてからヘルメットをかぶり、 ヘルメットの前部を押さえながら、アジャスターダイヤルを適度に締めてください。(下図参照)





ヘルメット前部を押さえながら、 XF-4アジャスターのアジャスター ダイヤルを回して適度に締めます。

(!) ご注意: [XF-4アジャスター]をご使用の際は、

毛髪が引っかからないようご注意のうえ、調整してください。

#### 「XF-4アジャスター」のポジション変更および角度調整について

当製品は、前のアーム部が前後2段階、後部が上下2段階にポジション調整が可能です。

#### <アームの位置を変える(前後2段階)>

アーム取り付け位置を前もしくは後ろの位置に変更する場合は、アームの取り付け部根元付近をしっかり持ち、ゆっくり手前に引っぱると外れます。取り付ける場合はアーム先端にある突起を取り付け穴(バスケット)に強く押し込みます。(図1)



- ※XF-4アジャスターを最大限に締めてもまだ緩い場合は、アームを前側に取り付けてください。
- ※ご購入後初めて取り付け 穴(バスケット)に突起を 差し込む際、取り付け穴 (バスケット)がライナー で塞がっている場合があ りますので、少し強めに 押し込んでください。

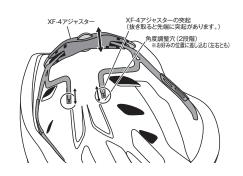
#### <XF-4アジャスターの角度を変える>

まずヘルメットを裏返し、XF-4アジャスター の突起を本体の取付穴より取り外してから、 お好みの「角度調整穴」に再度強く押し込ん で取り付けます。

※この際、突起を取り付ける「角度調整穴」 の位置は、左右同じ位置にしてください。

#### (!)ご注意:

XF-4アジャスターを取り外す際は、必ず取付部の根元付近を持って外してください。 無理に引っ張ると、XF-4アジャスターの取付部分が破損するおそれがあります。



#### 「別売・XF-4アジャスター」について



「XF-4アジャスター」は、補修用としてもご用意しております。

「別売・XF-4アジャスター」について詳しくは、弊社カタログもしくはホームページに掲載のパーツリストをご覧ください。

Kabuto 検索

別売・XF-4アジャスター

! ご注意: Kabutoのアジャスター各種は、各モデルの専用設計となっております。 補修用をお買い求めの際には、ご使用のヘルメットに適合した、 アジャスターをお買い求めください。

#### 4. バイザーの脱着

この製品は、状況・お好みによりバイザーを脱着できます。 ●取り付けかた (両端の裏側) バイザーの両端にある突起を ヘルメット本体のバイザー取 付穴に強く押し込めば、 取付できます。 ●取り外しかた 本体 右図のようにヘルメット本体を裏 バイザー バイザーホルダー 返し、ヘルメットとバイザーのバイ ザーホルダー部分付近をしっかり 持ち、強く引っ張ると、バイザーが 取り外せます。

完成

FM-8・補修用バイザーについて詳しく は、弊社カタログもしくはホームページに 掲載のパーツリストをご覧ください。 Kabuto 検索

- ●走行中に脱落するおそれがありますので、バイザーが確実に取付けられているか 確認してから、走行してください。
- ●バイザーを取り外す際、必ず上記の説明通りに外してください。 それ以外の外し方をすると、バイザーやヘルメット本体が破損するおそれがあります。

### 5 インナーパッドの交換方法

#### ●取り外すとき:

①右図の@・®部分4カ所にある、「XF-4アジャスターの取り付け部根元付近」を手前に引っ張って取り外してから、インナーパッドの「フロントパッド」、「リアパッド」のそれぞれに差し込まれている部分をゆっくり取り引き抜くと、「フロントパッド」、「リアパッド」が取り外せます。

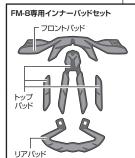
②インナーバッドの「トップバッド(3カ所)」は、マジックテープで取付られています。

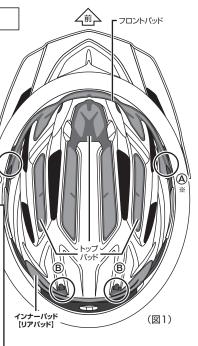
取り外すときはトップパッドをゆっくり引っぱると 取り外せます。

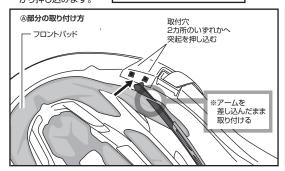
#### ●取り付けるとき:

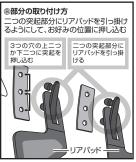
#### <フロントパッド・リア パッド>

①XF-4アジャスターの 前後にあるアームをフ ロントパッド、リアパッ ドそれぞれにある差し 込み穴へ差し込んで から取り付け部の突 起を(図1)の@・®に ある取り付け穴へしっ かり押し込みます。









#### <トップパッド>

②(図1)の位置にあるマジックテープにトップパッド(3カ所)を押し付けて取り付けます。

# (!)ご注意:

●XF-4アジャスターを取り外す際は、必ず取付部の根元付近を持って外してください。 無理に引っ張ると、XF-4アジャスターの取付部分が破損するおそれがあります。

#### (別売) 「FM-8・補修用パッド」 について

#### インナーパッドは消耗品です!

つね日ごろより使用されているヘルメット内部のインナーパッドは、消耗品です。傷んだインナーパッドをそのまま使い続けると破れてしまい、フィット感などに悪影響をおよぼしかねません。 古くなったインナーパッドは、早期に交換される事をお薦めします。

補修用パッド各種について詳しくは、弊社カタログもしくはホームページに掲載のパーツリストをご覧ください。 [Kebuto] [検索]

#### 6 正しい位置でヘルメットを装着する

ヘルメットを前から後にかけて水平になるように着用してください。 このときにヘルメットの先端がまゆ毛のすぐ上にない場合は、正しく装着できていません。 (装着の際は鏡を見ながら調整してください)

また、あごひもの長さやアジャストロックの調整もヘルメットを正しくかぶるうえで 大変重要な部分です。当説明書の該当項目をよくお読みのうえ、正しくかぶってください。

#### ヘルメットの正しいかぶり方





! ご注意: ヘルメットは正しい位置で正しくかぶり、ストラップを正確に締める事で、はじめてヘルメット本来の安全性能を発揮します。 ヘルメットは走行前にしっかり正しく装着しましょう。



#### 株式会社 オージーケーカブト



# FM-8 INSTRUCTION MANUAL



## **NOTES BEFORE USE**

BE SURE TO READ THIS MANUAL BEFORE USING THE HELMET.
KEEP THE MANUAL IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

- This helmet is designed for bicycle use only. Never use the helmet for purposes or activities other than bicycle riding.
- The helmet should be worn in a way that it protects your forehead, with the edge just above your eyebrows, and never pushed far over the back of your head.
   Wear the helmet so it is level from front to back.
- No helmet can protect the wearer against all injuries or foreseeable impacts.
- Before riding a bicycle, make sure to adjust the helmet so it fits your head correctly. The strap should be positioned not to cover the ears, the buckle positioned away from the jawbone, and the strap and buckle adjusted to be both comfortable and secure.
- Your helmet is effective as protection only when it is worn properly. You should try
  different sizes to choose the size which feels secure and comfortable on your head at
  time of purchase.
- Please handle the helmet with care. The helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the liner and its damage may not be visible. DO NOT sit on it, drop it on the floor or otherwise cause impact.
- If subjected to a severe impact, the helmet should be discarded and destroyed.
- Wipe the helmet with common ph-neutral detergent diluted with clear water.
   Never use any petroleum, thinner, benzine, hot water above 50°C or saline water.
- Do not leave the helmet in the direct sunlight or where the temperature may surpass 50°C, e.g. in a car or near a heater.
   Doing so will affect the materials and the performance of the helmet will diminish.
- Do not paint the helmet. Paints may reduce the original protective performance of the helmet considerably.
- Do not modify the helmet. In order to fully maintain the performance of the helmet, do not attempt to take it apart or change it in any manner that involves making holes in it or cutting it (or any of its parts) other than as recommended by the manufacturer.
- This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet.

#### (!) THE EFFECTS OF THE DIRECT SUNLIGHT

Do not leave the helmet in the direct sun. The outer color of the shell may be changed.

## () CAUTION FOR MATTE COLOR PRODUCT

Matte processing on the surface of this product could be peeled off if the attached sticker is removed from the surface. To prevent this, never remove the sticker. The same problem may occur also when other stickers are attached and removed. If you attach stickers on the product, please be aware of the risk.

#### **NOTES BEFORE USE:**

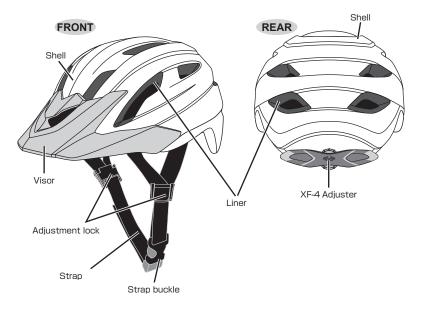
Thank you for purchasing an KABUTO helmet. This manual explains how to use your KABUTO helmet correctly. Please take time to read this instruction manual before using the helmet, and keep the manual in a safe place for future reference. No helmet can protect the user 100% in any case of accidents, but it can reduce the risk of injury. Please make sure you understand the following cautions and enjoy riding your bicycle safely.

# A CAUTION!

- •This helmet is for bicycle use only.

  Do not use this helmet for motorcycle riding or any other activities.
- •Please obey all traffic rules.

# FVI-8

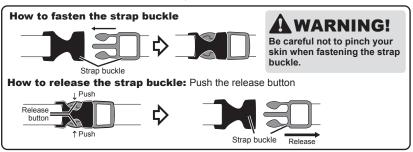


- 1 Fastening the strap buckle
- 3 Adjusting the XF-4 Adjuster
- 5 Changing the Inner pads
- 2 Adjusting the strap and adjustment locks
- 4 To attach and detach visor
- 5 How to wear helmet properly

# 1 Fastening the strap buckle

The strap buckle is important for fitting the helmet to your head securely.

Make sure to fasten the strap buckle firmly.



# A CAUTION!

- Make sure to fasten the strap firmly. It is dangerous to ride a bicycle without fastening the strap.
- If the strap buckle is not fastened (ie, you don't hear it click), or if it is fastened loosely, the helmet may come off in an accident, leading to death or serious injury.

# 2 Adjusting the strap and adjustment locks

#### Try on the helmet before use

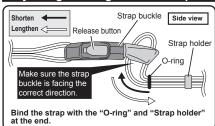
Adjust the strap to fit your head. It generally should be just long enough to leave space for 2 to 3 fingers horizontally when fastening the strap.

Try on your helmet before riding, and adjust the length of the strap, the position of the adjustment locks and the fit of the XF-4 Adjuster to fit the helmet to your head.

See: 3 Adjusting the XF-4 Adjuster for how to adjust the XF-4 Adjuster.

! Attention! The length of the left side buckle of the user is not changeable.

#### Adjusting the length of the strap



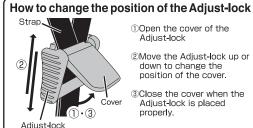
# A CAUTION!

- Make sure to follow these instructions for adjusting the strap. Otherwise, the strap may become loose and the helmet may come off.
- If the strap buckle is inserted upside down, the strap will be loose and the helmet will not fit your head firmly. If the strap buckle is removed from the strap completely, make sure to place it back in the correct direction.

#### How to adjust the Adjust-lock

Fasten the strap holder and place the Adjust-lock along your profile. Wear the helmet and check the \( \O \) part whether the straps are placed correctly. If the straps around your ears are loose or tight, change the position of the Adjust-lock.



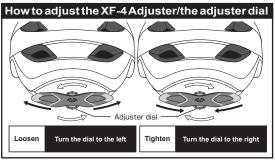


- ①Open the cover of the Adjust-lock
- 2 Move the Adjust-lock up or down to change the position of the cover.
- 3 Close the cover when the Adjust-lock is placed properly.
- !)Attention! Lock the cover securely after changing the position of the adjustment locks. If the helmet is used without locking the cover securely, the strap will be loose and the helmet may come off.

# **Ajusting the XF-4 Adjuster**

XF-4 Adjuster is a mechanism at the rear of the helmet to keep the helmet from moving. Adjust the XF-4 Adjuster so it keeps the helmet on your head securely.

First, loosen the XF-4 Adjuster dial, and then put on the helmet. Then, hold the front side of the helmet against your head and tighten the adjuster dial. (See below)





and tighten the XF-4 Adjuster using the adjuster dial.

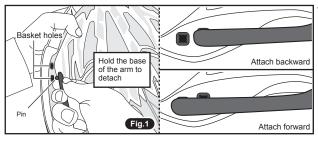
!)Attention! Be careful with your hair, especially long hair, so it does not get tangled in the XF-4 Adjuster.

#### Arranging XF-4 Adjuster Position

You can change the position of XF-4 Adjuster either backward or forward with its arm, and to 2 different angles at the rear.

#### < Switching the arm attachment position (backward and forward) >

When switching the arm position either to backward or forward, make sure to hold near the base of the arm attaching part. Pull gently and it can be removed. When attaching, push the pin at the edge of the arm into the basket hole (Fig. 1).

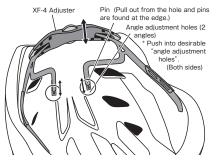


If the fitting is loose with XF-4 Adjuster tightened maximum, attach the arms into the forward holes

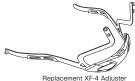
Flip over the helmet, pull out XF-4 Adjuster pins from the basket holes, and push the pins into desirable "angle adjustment holes". \*Make sure to use "angle adjustment holes" at the same positions on both sides.

# !)Attention!

When pulling out the XF-4 Adjuster, make sure to hold near the base of the adjuster. Do not pull the adjuster forcibly as this may break the adjuster.



#### Replacement "XF-4 Adjuster"



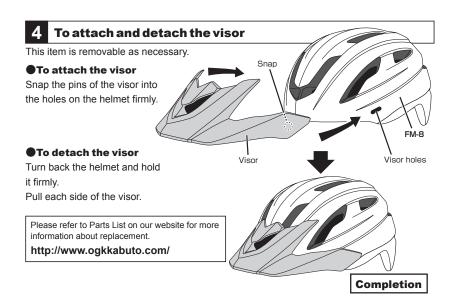
Replacement XF-4 Adjuster is available.

Please refer to Parts List on our website for more information about replacement.

http://www.ogkkabuto.com/



Attention! Every adjuster of KABUTO, including XF-4 Adjuster is designed exclusively for a particular model. Be sure to purchase a replacement adjuster compatible with your helmet.





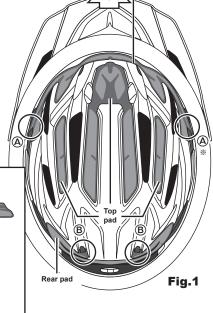
- Make sure that a visor is attached firmly before riding. Otherwise, it may come off.
- Please follow the instructions when detaching the visor. Otherwise, it may cause damage of the visor and the helmet.

# 5 Replacing Inner Pads

#### **Detaching:**

①After pulling out the XF-4 Adjuster from basket holes ⓐ and angle adjustment holes ⑥ with holding near the base of the arm attaching part, gently remove "front pad" and "rear pad".

2"Top pads" are attached with Velcro. When detaching, gently pull off "top pads".

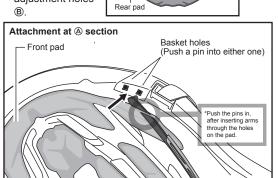


Front pad

#### Attaching:

#### <Front pad/Rear pad>

①After inserting arms through the holes on front pad and rear pad, push the pins securely into the basket holes ⓐ and angle adjustment holes

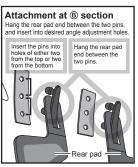


Top

pads

FM-8 Inner Pads Set

Front pad



- <Top pads>
- ②Refer top pads locations on Fig. 1. Attach 3 top pads onto Velcro at each location.

# ! Attention!

When pulling out the XF-4 Adjuster, make sure to hold near the base of the adjuster. Do not pull the adjuster forcibly as this may break the adjuster.

# Wearing the helmet properly

Wear the helmet so it is level from front to back. Make sure the front of the helmet is just above your eyebrows (check with a mirror).

It is important that the length of the chin strap and adjustable lock be adjusted for correct fitting. Please make sure to read these instructions thoroughly before use.

#### **Wearing your helmet properly**





!)Attention! Your helmet is only effective as protection in case of an accident if it is

positioned correctly on your head and the strap is fastened correctly. Be sure you are wearing the helmet correctly before riding.



#### Products of OGK KABUTO CO., LTD.